

Unionin tuomioistuimen määräys (viides jaosto) 7.12.2010 (Curtea de Apel Bacău (Romania) esittämä ennakkoratkaisupyyntö) — SC SEMTEX SRL v. Direcția Generală a Finanțelor Publice Bacău, Administrația Finanțelor Publice Bacău

(Asia C-440/10) ⁽¹⁾

(Ennakkoratkaisupyyntö — Tosiseikkojen kuvaus puuttuu — Tutkimatta jättäminen)

(2011/C 63/33)

Oikeudenkäyntikieli: *romania*

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Curtea de Apel Bacău

Asianosaiset

Kantaja: SC SEMTEX SRL

Vastaaja: Direcția Generală a Finanțelor Publice Bacău, Administrația Finanțelor Publice Bacău

Oikeudenkäynnin kohde

Ennakkoratkaisupyyntö — Curtea de Apel Bacău Secția Comercială, Contencios Administrativ și Fiscal — Sellaisten käytettyjen ajoneuvojen rekisteröinti, jotka on aikaisemmin rekisteröity muissa jäsenvaltioissa — Ympäristövero, joka kannetaan autoista, kun ne rekisteröidään ensimmäisen kerran jäsenvaltiossa — Kansallisen lainsäädännön yhteensoveltuvuus SEUT 110 artiklan kanssa — Syrjivä kohtelu sellaisiin käytettyihin ajoneuvoihin verrattuna, jotka on jo rekisteröity kyseisen jäsenvaltion alueella ja joista ei kanneta mainittua veroa, kun ne myydään myöhemmin ja rekisteröidään uudelleen

Määräysosa

Curtea de Apel Bacău 1.9.2010 tekemällään päätöksellä esittämän ennakkoratkaisupyyntöön tutkittavaksi ottamisen edellytykset selvästi puuttuvat.

⁽¹⁾ EUVL C 328, 4.12.2010.

Unionin tuomioistuimen määräys (viides jaosto) 7.12.2010 (Curtea de Apel Bacău esittämä ennakkoratkaisupyyntö) — Ioan Anghel v. Direcția Generală a Finanțelor Publice Bacău, Administrația Finanțelor Publice Bacău

(Asia C-441/10) ⁽¹⁾

(Ennakkoratkaisupyyntö — Tosiseikkojen kuvaus puuttuu — Tutkimatta jättäminen)

(2011/C 63/34)

Oikeudenkäyntikieli: *romania*

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Curtea de Apel Bacău

Asianosaiset

Kantaja: Ioan Anghel

Vastaaja: Direcția Generală a Finanțelor Publice Bacău, Administrația Finanțelor Publice Bacău

Oikeudenkäynnin kohde

Ennakkoratkaisupyyntö — Curtea de Apel Bacău Secția Comercială, Contencios Administrativ și Fiscal — Sellaisten käytettyjen ajoneuvojen rekisteröinti, jotka on aikaisemmin rekisteröity muissa jäsenvaltioissa — Ympäristövero, joka kannetaan autoista, kun ne rekisteröidään ensimmäisen kerran jäsenvaltiossa — Kansallisen lainsäädännön yhteensoveltuvuus SEUT 110 artiklan kanssa — Syrjivä kohtelu sellaisiin käytettyihin ajoneuvoihin verrattuna, jotka on jo rekisteröity kyseisen jäsenvaltion alueella ja joista ei kanneta mainittua veroa, kun ne myydään myöhemmin ja rekisteröidään uudelleen

Määräysosa

Curtea de Apel Bacău 1.9.2010 tekemällään päätöksellä esittämän ennakkoratkaisupyyntöön tutkittavaksi ottamisen edellytykset selvästi puuttuvat.

⁽¹⁾ EUVL C 328, 4.12.2010.

Manuel Enrique Peinado Guitartin 26.5.2010 esittämä tulkintapyyntö asiassa C-262/88, Barber, 17.5.1990 annetusta tuomiosta

(Asia C-262/88 INT)

(2011/C 63/35)

Oikeudenkäyntikieli: *espanja*

Asianosaiset

Hakija: Manuel Enrique Peinado Guitart

Unionin tuomioistuin (seitsemäs jaosto) on 17.12.2010 antamallaan määräyksellä jättänyt tulkintapyyntöön tutkimatta.

Valitus, jonka Tomra Systems ASA, Tomra Europe AS, Tomra Systems GmbH, Tomra Systems BV, Tomra Leergutsysteme GmbH, Tomra Systems AB ja Tomra Butikkssystemer AG ovat tehneet 22.11.2010 unionin yleisen tuomioistuimen (viides jaosto) asiassa T-155/06, Tomra Systems ASA, Tomra Europe AS, Tomra Systems GmbH, Tomra Systems BV, Tomra Leergutsysteme GmbH, Tomra Systems AB ja Tomra Butikkssystemer AS v. Euroopan komissio, 9.9.2010 antamasta tuomiosta

(Asia C-549/10 P)

(2011/C 63/36)

Oikeudenkäyntikieli: *englanti*

Asianosaiset

Valittajat: Tomra Systems ASA, Tomra Europe AS, Tomra Systems GmbH, Tomra Systems BV, Tomra Leergutsysteme GmbH, Tomra Systems AB ja Tomra Butikkssystemer AS (edustajat: advocaat O. W. Brouwer ja solicitor A. J. Ryan)

Muu osapuoli: Euroopan komissio

Vaatimukset

- unionin yleisen tuomioistuimen antama tuomio on kumottava, kuten tässä valituksessa vaaditaan
- asia on ratkaistava lopullisesti ja päätös on kumottava tai sakon määrää on joka tapauksessa alennettava tai vaihtoehtoisesti, jos unionin tuomioistuin ei itse päättä ratkaista asiaa, asia on palautettava unionin yleiseen tuomioistuimeen asian ratkaisemiseksi unionin tuomioistuimen antaman tuomion mukaisesti
- jos oikeudenkäyntikuluista ei päätetä myöhemmin, Euroopan komissio on velvoitettava korvaamaan unionin yleisessä tuomioistuimessa ja unionin tuomioistuimessa aiheutuneet oikeudenkäyntikulut

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Valitus koskee unionin yleisen tuomioistuimen asiassa T-155/06, Tomra Systems ASA, Tomra Europe AS, Tomra Systems GmbH, Tomra Systems BV, Tomra Leergutsysteme GmbH, Tomra Systems AB ja Tomra Butikksystemer AS vastaan Euroopan komissio, 9.9.2010 antamaa tuomiota (jäljempänä tuomio), jolla unionin yleinen tuomioistuin hylkäsi valittajien nostaman kanteen Euroopan komission tekemästä päätöksestä, jossa todettiin, että valittajien menettelytavat olivat omiaan sulkemaan palautusautomaattien markkinat.

Valittajien mukaan Euroopan unionin tuomioistuimen olisi kumottava tuomio, koska unionin yleinen tuomioistuin teki oikeudellisia virheitä ja menettelyvirheitä katsoessaan, että valittajien menettelytavat olivat omiaan sulkemaan palautusautomaattien markkinat. Valittajat ovat tältä osin esittäneet seuraavat valitusperusteet:

- i) Oikeudellinen virhe valvonnassa, jota unionin yleinen tuomioistuin harjoitti arvioidessaan Euroopan komission toteamusta kilpailunvastaisesta pyrkimyksestä sulkea markkinat: kun unionin yleinen tuomioistuin edellytti ainoastaan, että Euroopan komissio ei saisi salata asiakirjoja, se katsoi implisiittisesti, ettei sillä ollut tarvetta valvoa laajasti EY:n perustamissopimuksen 82 artiklan (nykyään SEUT 102 artikla) soveltamisesta tehtyä Euroopan komission päätöstä, eikä se siis noudattanut suppean valvonnan vaatimuksia siitä, että Euroopan komission esittämät todisteet ovat paikkansapitäviä, luotettavia, yhtäläisiä ja täydellisiä ja niillä voidaan näyttää toteen niiden perusteella tehdyt johtopäätökset.
- ii) Oikeudellinen virhe sekä riittävien ja asianmukaisten perustelujen puuttuminen siltä osin kuin on kyse siitä kokonaiskysynnän osuudesta, joka sopimusten oli katettava, jotta niitä voitiin pitää väärinkäyttönä. Tuomiossa vain käytetään epämääräisiä ja perustelemattomia ilmaisuja kuvaamaan kysynnän suljettua osuutta, vaikka siinä olisi pitänyt edellyttää selkeää näyttöä siitä, että tietynasteinen kysynnän sulkeminen oli väärinkäyttöä, ja siinä olisi pitänyt esittää tältä osin riittävät ja asianmukaiset perustelut.
- iii) Menettelyvirhe ja oikeudellinen virhe taannehtivia alennuksia tutkittaessa: unionin yleinen tuomioistuin tulkitse väärin eikä näin ollen ottanut asianmukaisesti huomioon valittajien esit-

tämiä väitteitä taannehtivista alennuksista. Unionin yleinen tuomioistuin teki lisäksi oikeudellisen virheen, koska se ei edellyttänyt Euroopan komissiota näyttämään toteen, että valittajien soveltamat taannehtivat alennukset johtivat kustannuksia alhaisempaan hinnoitteluun.

- iv) Oikeudellinen virhe ja asianmukaisten perustelujen puuttuminen ratkaistaessa sitä, voitiinko sopimuksia, joiden osalta valittajat on nimetty ensisijaisiksi, pääasiallisiksi tai tärkeimmiksi toimittajiksi, pitää yksinoikeussopimuksina, koska unionin yleinen tuomioistuin ei tarkastellut eikä todennut sitä, oliko kaikissa kysymyksessä olevissa sopimuksissa kannustimia tehdä hankinnat yksinomaan valittajilta, sen jälkeen, kun se oli hylännyt valittajien väitteen, jonka mukaan sen olisi otettava arvioinnissaan huomioon se, olivatko sopimukset kansallisen oikeuden mukaan sitovia yksinoikeussopimuksia, ja
- v) sakon valvonnassa tehty oikeudellinen virhe, joka liittyy yhdenvertaisen kohtelun periaatteen tulkitsemiseen ja soveltamiseen: unionin yleinen tuomioistuin ei asianmukaisesti soveltanut yhdenvertaisen kohtelun periaatetta, koska se ei tarkastellut sitä, oliko sakkujen yleinen taso noussut, kun se päätti, että valittajien sakko ei ollut syrjivä.

Kanne 30.11.2010 — Euroopan komissio v. Saksan liittotasavalta

(Asia C-562/10)

(2011/C 63/37)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

Asianosaiset

Kantaja: Euroopan komissio (asiamiehet): F.W. Bulst ja I. Rogalski)

Vastaaja: Saksan liittotasavalta

Vaatimukset

Kantaja vaatii, että unionin tuomioistuin toteaa, että

— Saksan liittotasavalta ei ole noudattanut SEUT 56 artiklan mukaisia velvoitteitaan, koska

- 1) se myöntää sosiaaliturvasta annetun lain (Sozialgesetzbuch) XI osan (jäljempänä SGB XI) 34 §:n 1 momentin 1 kohdan sanamuodon mukaan oikeuden hoitoavustukseen (Pflegegeld) hoitoa tarvitsevan henkilön Euroopan unionin toisessa jäsenvaltiossa tapahtuvan tilapäisen oleskelun yhteydessä vain enintään kuuden viikon ajaksi
- 2) se ei ole säätänyt, että niiden hoitopalvelujen, jotka hoitoa tarvitseva henkilö otti vastaan Euroopan unionin toisessa jäsenvaltiossa tapahtuvan tilapäisen oleskelun yhteydessä Euroopan unionin toiseen jäsenvaltioon sijoittautuneelta palvelujen tarjoajalta, korvauksen määrä on sama kuin Saksassa annettavien hoitoluontoisetuuskorvauksen määrä, tai se on sulkenut pois tällaisen korvauksen SGB XI:n 34 §:n 1 momentin 1 kohdalla